

UDK 811'367.62(497.16 Crmnica)

Preliminarno saopštenje

Sveto Markov ĐUROVIĆ (Bar)

IZ LEKSIKE CRMNIČKOGA SELA DUPILO*

Ovaj rad predstavlja leksikografski prilog koji sadrži riječi što ih je autor sakupio od 1985. godine u selu Dupilo, u Crmničkoj nahiji.

Ključne riječi: *Dupilo, Crmnica, toponimija*

adet, -a, *m.* – običaj

ajter, -a, *m.* – čef, volja

alamunja, -e, *f.* – razbojnik, snalažljiva osoba

angarija, -e, *f.* – stare stvari, otpad

ankaret, -a, *m.* – grdna, ružna osoba

apa, -e, *f.* – miris, vonj

aram, -a, *m.* – ono što je prokletno; prokletstvo

avetan, -tna, -tno – lud, blesav

avizat se, -am, *pf.* – doći sebi, osvijestiti se

baćun, -a, *m.* – ostava za meso

badanj, -dnja, *m.* – drvena kaca, bure za vino, meso i sl.

bagaš, -a, *m.* – mjera za žito (20 kg)

banak, -nka, *m.* – dugačka klupa bez naslona

banda, -e, *f.* – strana, bok

bandačke, *pril.* – s boka, postrance

barabar, *pril.* – jednako, isto

barelo, -a, *n.* – drveni sud za vodu koji se tovari

baroč, -a, *m.* – buba, insekt

bastat, -am, *impf.* – smjeti, biti hrabar

bastadur, -a, *m.* – hrabar čovjek

batit se, -im, *pf.* – sresti se

baun, -a, *m.* – skrinja, sanduk

beštija, -e, *f.* – šarlatan

* Rad je priredila i strukturi časopisa prilagodila Jelena Šušan.

betit, -im, *pf.* – preskočiti, nadvisiti, prestići
bijelit, -im, *pf.* – krečiti
biskat, -štem, *impf.* – čistiti, trijebiti
bišalo, -a, *n.* – trulež, crvotočina
biza, -e, *f.* – kučka, keruša
bizin, -a, *m.* – kučak, pas
blejat, -im, *impf.* – pričati bez veze, lupati
bljudva, -e, *f.* – zdjela, vangla, supijerna
bljuštaka, -e, *f.* – slaba rakija
bljuvanje, -a, *n.* – povraćanje
bolandža, -e, *f.* – kantar, mjera
bostan, -a, *m.* – njiva
botilja, -e, *f.* – boca, flaša
brdun, -a, *m.* – lastar, mladika na lozi
brecat, -am, *impf.* – galamiti, vikati
breda, -e, *f.* – trudna žena
brnjica, -e, *f.* – alka, minduša
bronzin, -a, *m.* – lonac, pinjata
brstina, -e, *f.* – grana, prut
brštulin, -a, *m.* – pržulin, aparat za prženje kafe
brušket, -a, *m.* – kocka, žrijeb
burokat, -am, *impf.* – junačiti, duvati
busat se, -am, *impf.* – hvaliti se
bušit, -im, *pf.* – pasti, slomiti se
buškat, -a, *m.* – loša riba
capica, -e, *m.* – alatka za kopanje, mala motika
ceka, -e, *f.* – rasa, soj, prva klasa
celiv, -a, *m.* – poljubac
cibar, -bra, -bro – bistar, pametan
cica, -e, *f.* – čuturica
ciknut, -em, *pf.* – pući, propasti
cklo, -a, *n.* – staklo
ckvrnja, -e, *f.* – cicija, jado
cmiljet, -lim, *impf.* – dogorijevati (o svijeći), lagano teći (o vodi)
cotat, -am, *impf.* – hramati
crevlja, -e, *f.* – cipela
crijepnja, -e, *f.* – zemljani sud za pečenje hljeba
čapra, -e, *f.* – koža
čardak, -a, *m.* – balkon, terasa, doksat
čeprljat, -am, *impf.* – grebatи

čerek, -a, *m.* – komad, dio mesa
 česov, -a, -o – kakav
 čokanj, -anja, *m.* – čaša za rakiju
 čepanica, -e, *f.* – drvo za vatrnu, kamin
 čeperan, -rna, -rno – veselo, bistar, raspoložen
 čeremida, -e, *f.* – cigla, kanalica
 čikara, -e, *f.* – šolja za kafu
 činterac, -rca, *m.* – jakna, dolama, koporan
 čišunica, -e, *f.* – nezgoda, šala, posljedica
 čosati se, -am, *impf.* – rugati se
 čotek, -a, *m.* – batina
 čutuk, -a, *m.* – budala, glupak
 dati, *rječ.* – valjda, možda
 davija, -e, *f.* – svada, polemika
 dekica, -e, *f.* – čebe, prekrivač
 demek, *rječ.* – kobajagi, kao, recimo
 demirodžak, -a, *m.* – nosač drva na ognjištu
 denjat, -am, *impf.* – željeti, htjeti
 derdemez, -a, *m.* – inadžija, nepretvor, tvrdoglav čovjek
 dimidžana, -e, *f.* – stakleni sud za rakiju ili vino
 domata, -e, *f.* – paradajz
 drača, -e, *f.* – trn, bodlja
 dragoman, -a, *m.* – tumač, pisar u sudu
 držalo, -a, *n.* – drška
 duduk, -a, *m.* – svirala, frula; neznalica
 džamadan, -a, *m.* – prsluk izvezen zlatom
 džanja, -e, *f.* – vrsta šljive; žensko ime
 džeferdar, -a, *m.* – dugačka puška
 džibra, -e, *f.* – loša rakija
 džora, -e, *f.* – krmača, svinja, prasica
 đeskota, -e, *f.* – tjeskoba
 đugum, -a, *m.* – bakarni sud za vodu
 đusto, *pril.* – tačno, upravo, taman
 đuturum, *nepromj. pridj.* – star
 facan, -cna, -cno – truo, kvaran
 faculet, -a, *m.* – maramica
 fanjela, -e, *m.* – potkošulja
 fastak, -a, *m.* – mangup, galiot
 fetat, -am, *impf.* – rezati na kriške
 fetit, -im, *pf.* – uzeti, ukrasti, poteći

fetak, -tka, -tko – star, otican
fijok, -a, m. – mašnica
fijomanto, *nepromj. pridj.* – nov, očuvan
fis, *nepromj. pridj.* – zoran, bistar
fištilo te – munja te udarila, kap te trefila
foj, -a, m. – list papira
fortica, -e, f. – tvrđava
fortuna, -e, f. – navala, gužva; vjetar
frengat, -am, *impf.* – ribati četkom
frkadela, -e, f. – ukosnica, šnala
frleknut, -em, *pf.* – baciti
frnjok, -a, m. – čvrga, udarac prstima
fugin, -a, m. – miner
fukara, -e, f. – sirotinja; ništavilo
furmina, -e, f. – šibica
fustuljina, -e, f. – komina od grožđa
galiot, -a, m. – mangup, loš čovjek
galjuv, -a, m. – nepristojna osoba, gladnica
garib, -a, m. – čudak, stranac, sirotan
glamnjica, -e, f. – zapaljeno drvo
glib, -a, m. – blato, prljavština
gnyat, -a, m. – potkoljenica, list
golija praća – oskudno odjeven
gravalja, -e, f. – cigla na vrhu krova
grešpa, -e, f. – čipka
grib, -a, m. – lov na ukljeve
grst, -i, f. – mjera za količinu, pregršt
guka, -e, f. – gomila vune, konca, dlaka i sl.
hajter, -a, m. – korist, čar, interes
ibret, -a, m. – nemirna osoba, vragolan
ijedit, -im, *impf.* – ljutiti, nervirati
ikanat, -nta, m. – hipoteka, zajam zelenički
iljat, -am, *impf.* – lukaviti, varati
inkaret, *nepromj. pridj.* – ružan, nagrdan, odvratan
inokosan, -sna, -sno – sam, bez pomoći
intrat, -am, *pf.* – naići, sresti
isan /hinsan/, -a, m. – čovjek
iskups, -bem, *pf.* – izvući, iščupati
istražit, -im, *pf.* – uništiti, nestati
išćućat, -am, *pf.* – izgubiti pamčenje, poseniliti

iščurit, -im, *pf.* – izlapiti, ispariti, postati zaboravan
 itopat, -am, *pf.* – naići, potrefiti
 izagnjet, -im, *pf.* – istruliti, propasti
 izmet, -a, *m.* – služba, posao, pospremanje, rad u kući
 ižljeć, -gnem, *pf.* – izaći
 jaudija, -e, *f.* – cicija, škrtac, štediša
 jedanak, *pril.* – istovremeno, odjednom
 jeftika, -e, *f.* – sušica, bolest, tuberkuloza
 jeka, -e, *f.* – odjek, galama, eho
 jektat, -im, *impf.* – odzvanjati, odjekivati
 jemješ, -a, *m.* – ralo, raonik
 joncat se, -am, *impf.* – ljuljati se, njihati se
 kača, -e, *f.* – metalni sud za vodu s drškom
 kain, -a, *m.* – lavor
 kalešin, -a, *m.* – kočija, čeza, zaprega
 kaliž, -a, *m.* – čudo; ružna osoba
 kaltavat, -aje, *m.* – malterisati
 kamara, -e, *f.* – soba, odaja
 kamenica, -e, *f.* – vodokup u kamenu
 kameno, *pril.* – slabo, jadno
 kami, *rječ.* – slabo, jadno, ništa
 kamizat, -am, *pf.* – opametiti se
 kamođeti, -nem, *pf.* – sakriti, izgubiti, spremiti
 kantun, -a, *m.* – čošak
 kapac, -pca, *m.* – vlasnik, imalac, onaj koji se pita
 kartica, -e, *f.* – papir za duvan
 kastig, -a, *f.* – sprdnja, sramota, kazna
 kastio, kaščela, *m.* – drveni sud za pranje
 kastradina, -e, *f.* – suvo bravljje meso
 kašeta, -e, *f.* – sanduk
 kauša, -e, *f.* – zatvorska ćelija
 kazamat, -a, *m.* – zatvor, zatvorska ćelija, robija
 kazma, -e, *f.* – kramp, budak
 kijamet, -a, *m.* – nevrijeme
 kismet, -a, *m.* – sreća
 klačina, -e, *f.* – krečana
 klada, -e, *f.* – trup, panj
 klak, -a, *m.* – kreč
 klasmor, -a, *m.* – klošar, neuredan čovjek, odrpanac
 klepačka, -e, *f.* – sprava na mlinu za žito

klepetuša, -e, f. – zvono za ovna; pričalica
klisat, -še, *impf.* – hramati
klobuk, -a, m. – šešir
kolecat se, -će, *impf.* – ljuljati se, mrdati
kolijer, -a, m. – kragna
kolo, -a, m. – točak, krug
kolomat, -a, m. – šedalo oko gumna
kolomboć, -a, m. – kukuruz
komod, -i, f. – udobnost, širina
konoba, -e, f. – podrum, staja za stoku
kontrina, -e, f. – zavjese
kopanja, -e, f. – drveno korito
koporan, -a, m. – sako, jakna, ogrtač
kopornut, -em, *pf.* – krenuti, požuriti
koret, -a, m. – dio crnogorske nošnje
korut, -a, m. – žalost za bližnjim
košet, -a, m. – plećka kastradine
kotoljač, -a, m. – podmetač za nošenje na glavu
kotula, -e, f. – haljina, suknja
krlja, -e, f. – panj
krok, -a, m. – korak
krpatak, -tka, m. – komad tigle kanalice
kuđelja, -e, f. – alatka za pređu vune
kufelica, -e, f. – prosušena smokva
kuljar, -a, m. – čošak, kraj
kuljota, -e, f. – trbonja, veliki stomak
kužljat, -am, m. – imati dijareju
labikat, -am, *impf.* – lupati, zveckati, zvrjati
lagum, -a, m. – mina, eksplozija
lakomica, -e, f. – lijevak, pirijelica
lapis, -a, m. – olovka
laspaćak, -ćka, m. – komad, ostatak
lastra, -e, f. – lim, pleh
lembo, -a, m. – jaka kiša, upor
lencun, -a, m. – čaršav, plahta
lenger, -a, m. – kotva, sidro
lenka, -e, f. – kanap za veš, štrik
lentra, -e, f. – slika, fotografija
lentrat, -am, *impf.* – slikati
lepetnut, -em, *pf.* – otići, ošamariti, odalamiti

levor, -a, *m.* – pištolj, revolver
 libat se, -am, *impf.* – ljuditi se
 libit se, -im, *impf.* – stidjeti se, ustručavati se
 liman, -a, *m.* – mali zaliv, lučica
 limica, -e, *m.* – turpija
 lizijeran, -rna, -rno – slab, krt, nježan
 lomina, -e, *f.* – drača, korov, šikara
 lopiža, -e, *f.* – kutlača
 lumbrela, -e, *f.* – kišobran
 ljesa, -e, *f.* – taraba od debljega pruća
 maca, -e, *f.* – teški malj, čekić
 madijer, -a, *m.* – modrica, podliv
 mainat, -am, *pf.* – ostaviti (posao), bataliti
 makanja, -e, *f.* – siroče
 makina, -e, *f.* – mašina, fabrika
 maljic, -a, *m.* – čekić
 manit, -a, -o – lud, blesav, bijesan
 manjkamenat, -nta, *m.* – manjak
 mastio, mašćela, *m.* – drveni sud za pranje veša
 mašice, -a, *m.* (pl. tantum) – sprava za žar, hvataljka
 matrak, -a, *m.* – ništa, nula
 mazbata, -e, *f.* – pismo, knjiga
 mekobrazan, -zna, -zno – nježan, popustljiv
 milet, -a, *m.* – narod, masa
 miritat, -am, *impf.* – nadoknaditi, namiriti
 mitarit se, -im, *impf.* – linjati se, mijenjati perje
 mnit, -im, *impf.* – misliti
 mobilje, -a, *n.* (pl. tantum) – namještaj, pokućstvo
 mojasilj, -a, *m.* – kožno obolenje
 molovat, -ujem, *impf.* – krečiti
 monza, -e, *f.* – pesnica, šaka
 motovilo, -a, *n.* – nesretan, nekoristan
 mučat, -im, *impf.* – čutati
 mulegin, -a, *m.* – pregrada, zid od pruća
 munida, -e, *f.* – loš čovjek, nečovjek
 muonat, -a, -o – ljutit, nervozan
 na poruku, *pril.* – blizu, na dohvrat ruke
 načve, ava, *f.* (pl. tantum) – drvena posuda za tjesto
 nadgornjavat se, -am, *impf.* – takmičiti se
 najjedit, -im, *pf.* – naljutiti

nakarada, -e, f. – ružan, grdan majci
nakomod, *pril.* – polako, natenane
nakvečit, -im, *pf.* – nakriviti, iskriviti
naloga, -e, f. – gužva, navalica
naudit, -im, *impf.* – nalaziti, padati (o kiši)
napučat, -am, *impf.* – ljutiti, srditi
nasocit, -im, *pf.* – preporučiti
navidijet, -dim, *impf.* – napadati stalno nekoga
navrata, -e, f. – mjesto će se voda kupi i skreće
navrnut, -em, *pf.* – svratiti, navratiti
nefalj, *pril.* – slučajno, greškom, nehotice
nemrčipuška, -e, f. – slab čovjek, neborac, kukavica
nožice, -a, f. (pl. tantum) – makaze
ober, -a, m. – uzbrdica, strmen
obidovat, -ujem, *impf.* – probati, malo pojesti
oburdat, -am, *pf.* – razvaliti, porušiti
odar, odra, m. – krevet, ležaj
odit, -im, *impf.* – ići, hodati
odiva, -e, f. – žena iz roda
odlibat, -am, *pf.* – odliti, isprazniti
odžak, -a, m. – kuća, dom, dimnjak
ofit, -a, m. – zakup, najam
ofrengat, -am, *pf.* – oribati, iščetkati
ofrlje, *pril.* – odoka, bez mjere, otprilike
ofundat se, -am, *pf.* – srušiti se, oburdati se
omrčit, -im, *pf.* – ocrniti, nagaraviti
omrza, -a, f. – mržnja, svadba
omuvat se, -am, *pf.* – ubosti (kad goveče ubode obad, osa i sl.)
ondan, *pril.* – prekšutra
onomadne, *pril.* – prekjuče
opačke, *pril.* – naopako
opoznit, -im, *pf.* – zakasniti
oprekljat, -am, *pf.* – ugojiti se, odebljati
optat, -am, *pf.* – spaziti, primijetiti
opuvat, -am, *pf.* – pojesti, uzeti
orijat, -a, m. – nitkov, nezasit čovjek, osoba bez manira
orluk, -a, m. – veselje, galama, množina
oseknut se, -em, *pf.* – očistiti nos
osmanik, -a, m. – mjera za žito, drveni sud od 10 kg
ostalešnica, -e, f. – neudavana žena

ostanj, -a, *m.* – gonič volova, osoba koja čisti ralo/plug
osvijeklit, -im, *pf.* – pomesti
ošklapit, -im, *pf.* – uzeti, ukrasti, pojesti
oškrap, -a, *m.* – vrsta zmije
ošvice, -a, *m.* (pl. tantum) – vez na crnogorskoj košulji
otaborit, -im, *pf.* – odmoriti, ulogoriti
ožica, -e, *f.* – kašika
pačmaga, -e, *f.* – stara, iznošena obuća
pas, -a, *m.* – pokoljenje, generacija
pasat, -am, *pf.* – proći
pašada, -e, *f.* – pribor za jelo
patarica, -e, *f.* – važna ličnost; strana kreveta
patišpanj, -a, *m.* – suvi kolač, biskvit
peča, -e, *f.* – komad; veličina
pečit, -im, *pf.* – udariti
peda, -e, *f.* – mjera za dužinu: razmak od vrha palca do maloga prsta (oko 20 cm)
pedav, -a, -o – spor, trom, nespretan
pedenca, -e, *f.* – uzbrdica
pepeljak, -ljka, *m.* – ograđeni dio zida za pečenje hljeba
perčin, -a, *m.* – duga kosa
petar, -tra, *m.* – tavan
pića, -e, *f.* – stočna hrana, sijeno za zimu
piljug, -a, *m.* – mladica, izdanak
pinjata, -e, *f.* – veći lonac za varenje na ognju/verigama
piplica, -e, *f.* – pile, mlada koka
pirit, -im, *impf.* – paliti vatru, gorjeti
pirijelica, -e, *f.* – lijevak, lakomica
pirun, -a, *m.* – viljuška
pisaljka, -e, *f.* – olovka za tablu
pitat, -am, *impf.* – nuditi, moliti, hraniti
pizma, -e, *f.* – zloba, pakost, zavist
pižun, -a, *m.* – ivica zida, volta
plasa, -e, *f.* – komad zemlje, leda i sl.
pleća, -a, *n.* (pl. tantum) – leđa, rebra na ledima
pljaska, -e, *f.* – fleka, mrlja
pljaštenica, -e, *f.* – jetra, slezina
pljaštit, -im, *pf.* – ošamariti
pljat, -a, *m.* – tanjur
poara, -e, *f.* – šteta od stoke
poatit, -im, *pf.* - predahnuti, udahnuti

počkat se, -am, *pf.* – pomokriti se
podlimač, -a, *m.* – poluga, podmetač za rame
podnjivit, -im, *pf.* – uzgojiti, othraniti
podrepnica, -e, *f.* – zadnji kaiš samara
podument, -a, *m.* – baza, temelj, osnova
podumenta, -e, *f.* – vidi *podument*
pofermat, -am, *pf.* – odobriti, poštovati, cijeniti
pogan, -i, *f.* – bezobraznik
poganica, -e, *f.* – zmija
pojata, -e, *f.* – štala
pojat, -em, *impf.* – pjevati
pojit, -im, *impf.* – davati vodu
pomet, -a, *m.* – mraz, hladnoća
pometina, -e, *f.* – lijenština; plodova voda
pontura, -e, *f.* – promaja
poplat, -a, *m.* – taban
poprug, -a, *m.* – prednji kaiš samara
porat, -a, *m.* – luka, gat
portela, -e, *f.* – otvor na podu ili tavanu
posrkat, -čem, *pf.* – popiti, ispititi
postopica, -e, *f.* – uska staza, prtina kroza snijeg
potkolečit, -im, *pf.* – postaviti, zaglaviti, utvrditi
potleuša, -e, *f.* – koliba, straćara, krovnjara
prdakana, -e, *f.* – zatvor
preda, -e, *f.* – oprana i izvlačena vuna
preša, -e, *f.* – potreba
preteć, -čem, *pf.* – prestići; ozdraviti
pretio, -la, -lo – debeo, ugojen
prežat, -im, *impf.* – motriti, špijunirati
priječnjak, -a, *m.* – sprava za zatvaranje vrata spolja
prikotnjet, -im, *pf.* – zagorjeti (o šerpi, loncu i sl.)
primit se, -im, *pf.* – popeti se
privalit, -im, *impf.* – čutati
prnjacat, -am, *impf.* – buniti se, koprcati
proingat, -am, *pf.* – pročerati (o dijareji)
prokulfelit, -im, *pf.* – oronuti, oslabiti, ostarati
prosočit, -im, *pf.* – odati, prošpijati
prosulja, -e, *f.* – tiganj, tava
prošmagat, -am, *pf.* – ojaditi; smršati
prošperat, -am, *pf.* – napredovati, zaraditi

prozukat, -am, *pf.* – smrznuti, promrznuti
 prt, -a, *m.* – trag u snijegu
 prtit, -im, *impf.* – gaziti snijeg, probijati se kroz snijeg
 pruga, -e, *f.* – autobus
 pržun, -a, *m.* – sprava za prženje kafe
 pustina, -e, *f.* – deblja podloga za šeđenje
 putijer, -a, *m.* – veća čaša, krigla
 puvalica, -e, *f.* – cijev koja služi za potpalu vatre
 ramaljez, -a, *m.* – panjega, otvor za palangu
 ranit, -im, *impf.* – spremati, ostavljati, pohranjivati
 raskubat, -am, *impf.* – vući, derati, kidati
 raša, -e, *f.* – suknja
 razbulan, -a, -o – otvoren (pismo, koverat)
 razmarit, -im, *pf.* – otopiti, omekšati
 razurit, -im, *pf.* – razvaliti, porušiti
 remik, -a, *m.* – kaiš
 rilica, -e, *f.* – usna
 rivat, -am, *impf.* – ići, dolaziti
 rkina, -e, *f.* – stara krpa
 rodulica, -e, *f.* – kalem za konac
 rpa, -e, *f.* – gomila, hrpa; krupan čovjek
 rumetin, -a, *m.* – kukuruz; kukuruzno brašno
 sač, -a, *m.* – metalni poklopac ispod kojega se peče
 sadžak, -a, *m.* – nosač pinjate na vatri
 saket, -a, *m.* – kesa, vrećica
 salidžan, -a, -o – sređen, izravnat
 samodavit, -im, *pf.* – slomiti, pasti, saplesti
 san, -a, *m.* – lavor, kain
 šeknut, -em, *pf.* – viknuti, razgalamiti se, burno odgovoriti
 šekomanit, -im, *impf.* – grditi, ogovarati; galamiti, vikati
 šen, -i, *f.* – prikaza, utvara
 šen, -i, *f.* – hlad
 šenokos, -a, *m.* – livada, travnjak
 šenopad, -a, *m.* – šenka, hladovina
 sičija, -e, *f.* – jeftika, tuberkuloza
 sijerit se, -im, *impf.* – čuditi se, sprdati se
 silav, -a, -o – svileni pojas za oružje
 sindžir, -a, *m.* – lanac
 skalapit, -im, *pf.* – zbiti, sklopiti, savladati
 skapulat, -am, *pf.* – spasiti, preteći

skopos, -sti, *f.* – snaga, živahnost
solat, -lta, *m.* – dinar, para, novac
spešigat, -am, *pf.* – istući, slomiti, izgubiti, potrošiti
sporučan, -a, -o – praktičan, koji ide naruku
sprštit, -im, *pf.* – zgaziti
stegno, -a, *n.* – butina, batak
stelja, -e, *f.* – meki dio samara
stima, -e, *f.* – pažnja posvećena gostu
stolovač, -a, *m.* – tronožac s naslonom
stramac, -mca, *m.* – dušek, prostirač
stud, -i, *f.* – zima, mraz, hladnoća
sućit, -im, *pf.* – baciti, izliti
suklata, -e, *f.* – nespretan, smotan čovjek
sumavat, -aje, *impf.* – gledati, posmatrati
sumpreš, -a, *m.* – pegla na žar
supijerna, -e, *f.* – zdjela za supu/čorbu
surgum, -a, *m.* – progon, izgon, napad
suturisat, -šem, *pf.* – slomiti, pasti, povrijediti se
suvopletnjak, -a, *m.* – sitan, mršav čovjek
svijeklit, -im, *impf.* – čistiti, mesti
šamata, -e, *f.* – ruganje
šenit se, -im, *impf.* – pomaknuti se
šesan, -sna, -sno – zgodan, uredan
šežanj, -žnja, *m.* – mjera za dužinu: raširene ruke
šijun, -a, *m.* – nalet vjetra, kiša
šiša, -e, *f.* – boca, flaša
šišana, -e, *f.* – puška na kremen
škaf, -a, *f.* – fioka
škancijera, -e, *f.* – polica za suđe, kredenac
škanj, -a, *m.* – tronožac
škatula, -e, *f.* – kutija
šklapit, -im, *pf.* – ukrasti; ošamariti
škljanac, -nca, *m.* – nožni zglob
škrinja, -e, *f.* – sanduk za odjeću
škrnja, -e, *f.* – mrva, trun, prašina
škrokat, -am, *pf.* – ne opaliti, ne pogoditi, zakisnuti (o fišeku)
škudela, -e, *f.* – šolja, čaša
škura, -e, *f.* – žaluzina, drveni prozorski kapak
škur, -a, -o – taman, crn, loš
šljeme, -ena, *n.* – vrh krova kuće

šokat se, -am, *impf.* – šaliti se, čerati šegu
šorak, -rka, *m.* – kocka, žrijeb
špag, -a, *m.* – džep
špag, -a, *m.* – konop, vrpca
špagarica, -e, *f.* – rupa, skrivalica u zidu
štacija, -e, *f.* – stanica
šufit, -a, *m.* – tavan, petar
šut, -a, -o – koji nema rogove
šutan, -a, *m.* – glup čovjek
švagnut, -a, -o – lud, blesav
tain, -a, *m.* – obrok, vojnički hljeb
takat, -kta, *m.* – snaga, moć
takulin, -a, *m.* – novčanik
tančica, -e, *f.* – jedinac
tandžara, -e, *f.* – stara puška
tantarat, -am, *impf.* – mnogo pričati
taulin, -a, *m.* – sto, astal
teća, -e, *f.* – šerpa
tefter, -a, *m.* – notes, sveska računa
tigla, -e, *f.* – cigla, crijeplja
tipatnik, -a, *m.* – vrag, đavo
tiraka, -e, *f.* – treger, naramenica
tirenta, -e, *f.* – komadić
tiskat, -am, *impf.* – gurati
toć, -a, *m.* – soc od kafe
tođavolje, *pril.* – prazno, siromašno
traga, -e, *f.* – rasa, soj
tragat, -am, *impf.* – tražiti, istraživati
traveša, -e, *f.* – kecelja
tringo nov – dobro očuvan
tulit, -im, *impf.* – gasiti
tuminjat, -am, *impf.* – gorjeti, dimiti polako
tuta, -e, *f.* – noćni sud, noša
uba, ubla, *m.* – bunar, bistijerna, studenac, pojilo
ublo, -a, *n.* – viđeti *uba*
uglijer, -a, *m.* – žar, žeravica
uja, -e, *f.* – jed, bijes, ljutnja
ujačit, -im, *impf.* – utvrditi, pojačati
ukočanjit, -im, *impf.* – ozepsti, zalediti
uljeć, -žem, *pf.* – ući

upirit, -im, *pf.* – upaliti, zapaliti
upor, -a, *m.* – jak pljusak, kiša
ušeka, -e, *f.* – trud za paljenje cigara
usićit se, -im, *pf.* – umusiti, naljutiti, ukrutiti
ušperak, -rka, *m.* – umetak
utanačit, -im, *pf.* – dogovoriti, precizirati
utulit, -im, *pf.* – ugasiti
uzet se, uzmem, *pf.* – smanjiti se, suziti
vagan, -a, *m.* – drveni sud
vakat, -kta, *m.* – vrijeme, rok
vapor, -a, *m.* – parobrod, lađa
vardat, -am, *impf.* – preturati, prevrtati; galamiti
varodne, -eva, *n.* – podne, najviša vrućina
vas u golu vodu – sav u znoju, mokar
vel, -a, *m.* – svečana krpa za glavu
veledun, -a, *m.* – kapot, gunj
veljat se, -am, *impf.* – praviti se važan
vida, -e, *f.* – šaraf
vidat, -am, *impf.* – liječiti
viganj, -a, *m.* – kovačnica
vijedro, -a, *n.* – drveni sud za vodu
volat, -lta, *m.* – terasa
vrgnut, -em, *pf.* – baciti, tresnuti, uteći
zabreknut, -em, *pf.* – nadoći u vodi (bačva, kaca)
zabroždit, -im, *pf.* – ugaziti, potopiti
zabulan, -a, -o – zatvoren (pismo)
zadriga, -gla, -glo – neotesan, debeo, neumjeren
zagón, -a, *m.* – zalet, juriš, nasrt
zaklop, -a, *m.* – poklopac
zaleg, -a, *m.* – zalogaj, puna usta
založit, -im, *pf.* – pojesti, прогутати
zaljuštit, -im, *pf.* – ošamariti
zamít, -im, *pf.* – povesti, odvesti, poćerati stoku
zamiritat, -am, *pf.* – zaslužiti, zaraditi
zapalangat, -am, *pf.* – zatvoriti, zaključati
zapanut, -em, *pf.* – zagrcnuti
zapatat, -am, *pf.* – zatvoriti, zaključati
zapotit, -im, *pf.* – oznojiti
zaprdovat, -ujem, *impf.* – rugati se, sprdati
zapretat, -am, *pf.* – staviti u pepeo (jaje, krtolu i sl.)

zapučit, -im, *pf.* – zakopčati
zatisak, -ska, *m.* – čep, oklasina, pampur
zatrajat, -em, *pf.* – ostati dugo, kasniti
zatutešan, -šna, -šno – punačak, podebeo
zavidat, -am, *pf.* – zaviti, zašrafiti
zduvač, -a, *m.* – vrač, vidovnjak
zipa, -e, *f.* – kamen, grumen
zlojo, -a, *m.* – slabici, mršavko
zlojutro, -a, *n.* – nevolja, slab čovjek
zlopitan, -a, -o – kome se ne može ugoditi
zvek, -a, *m.* – bruka
zvelektat, -ćem, *impf.* – galamiti, glasno pričati
žarulja, -e, *f.* – sijalica
žiška, -e, *f.* – iskra, varnica
živo, -oga, *n.* – stoka, mal
žmira, -e, *f.* – čvarak
žulit, -im, *impf.* – mnogo raditi; guliti, drati

NARODNI IZRAZI I MUDROSTI

- činjet izmet – služiti, biti potrčko
- dat kome dvije iz osta – ošamariti koga dvaput
- dvoje u jedno breme – trudnica, blizanci
- imat oko sokolovo – viđeti dobro
- imat srce na vrh guzice – lako se ljutiti, biti živčan
- ižes drve – dobiti batine
- ja ti jemac – garantovati
- jesи li ga ušeja – izgubi li ga
- kam ti u dom – nema ništa
- kosa na srguče – uvijena kosa, loknice
- krsti vuka, vuk u goru – džabe ga savjetuješ, učiš
- mainat rabotu – ostaviti posao
- mali mi je posa – ne interesuje me
- na koji si konat – dokle si stigao u poslu
- na sokola nema mesa – biti mršav, žilav
- na svu prešu – na brzinu
- nabit kome obruče – dobiti batine
- ne bijeljet zuba – biti ozbiljan, žalostan, na muku
- ne puva mu ispod smara – nosi teško breme
- neđe se izut – odati tajnu

- nemat ni kukavice – sirotinja, jadi
- nemoj ga cvijelit – nervirati, zadijevati
- nije mi peda među oči – nijesam glup
- nijedna munida – nikakav čovjek, nikakva roba
- nijesam tođavolje jeći – milo mi je
- noćas ti samodava pukla – kletva: crkao, slomio se
- nos okiđeni – sramota, bruka
- obraz okiđeni – sramota, stid, bruka
- obrnut alavija – okrenuti sreća
- ognjica te nadušila – kletva: crkao od vrućine
- oru u jednu brazdu – prijatelji, drugari, isto misle
- ostat za bruku – ne održati obećanje
- ovi bi đavolu ispod maljica uteka – mangup, hitar, živ
- plakat usta s kime – ogovarati koga
- sručit živo – srediti stoku naveče
- stavit kome zvono – isticati se, veljati se
- stojat ka fendak – biti mršav, jadan
- šapat kuću muti – u društvu sve valja biti javno
- tać se guzicama – sporečkati se, naljutiti se
- ufatit koga šen – uplašiti se, prepasti se
- ugnat koga u brazdu – dovesti u red
- uzet kome obraz – osramotiti koga, obrukati
- valyat vola iz jarma – puno vrijedeti
- vuć bruškete – izvlačiti slamku: manja slamka gubi, kladiti se
- zlome si dovijek dužan – nezahvalan

Sveto Markov ĐUROVIĆ

FROM THE LEXICON OF VILLAGE DUPILO IN CRMNICA

The paper represents a lexicographical article containing words collected by the author from 1985 in village Dupilo in Crmnica.

Key words: *Dupilo, Crmnica, toponymy*